



Junio 2010

LA FORMACIÓN LABORAL A TRAVÉS DEL TEXTO PARALELO Y SUS POTENCIALIDADES EN EL TRABAJO SOCIOCULTURAL

MSc. Orlando Martínez Cuba

Lic. Antonio García Díaz

Centro Politécnico Osvaldo Socarrás Martínez, Báguano, Holguín, Cuba

diuber@hlg.desoft.cu

Para citar este artículo puede utilizar el siguiente formato:

Martínez Cuba y García Díaz: *La formación laboral a través del Texto Paralelo y sus potencialidades en el trabajo sociocultural*, en *Contribuciones a las Ciencias Sociales*, junio 2010. www.eumed.net/rev/cccscs/08/mcqd.htm

RESUMEN

El siguiente trabajo constituye un material bibliográfico sobre una modalidad pedagógica de gran importancia, catalogada así por muchos autores de gran prestigio: el Texto Paralelo. Esta modalidad comenzó a utilizarse desde la antigüedad para enseñar a hablar el Latín a los niños, sin embargo, ha constituido un arma que en la actualidad desempeña un gran papel específicamente en trabajos de culminación de estudios a distancia y en trabajos investigativos. El objetivo fundamental de este artículo es divulgar en qué consiste el Texto Paralelo, así como demostrar a través de ejemplos el posible trabajo con él y su implicación en uno de los problemas actuales de la educación: la adecuada formación laboral en los estudiantes a través de las diferentes asignaturas, proceso de gran importancia para el futuro desempeño profesional del graduado, así como su implicación en el trabajo de investigación socio-cultural.

Palabras claves: MODALIDAD, PEDAGÓGICA, TEXTO PARALELO, DEMOSTRAR, FORMACIÓN LABORAL, PROFESIONAL, SOCIO-CULTURAL.

Work formation through Parallel Text and its potentialities in the sociocultural work

SUMMARY

The following work constitutes a bibliographic material on a pedagogic mode of vital importance, catalogued thus for many authors of great prestige: The Parallel Text. This mode began to be used from the antique to teach speak the Latin to the children, however, a weapon that as of the present moment he takes out of pawn has constituted a great paper specifically in works of culmination of long-distance studies and in investigating works. The fundamental objective of this article is to divulge in what consists the Parallel Text, as well as demonstrating through examples the possible work with him and his implication in one of the present-day educational problems: The adequate formation work in students through different subjects of study, process of vital importance for the future professional performance of the graduate, as well as its implication in the sociocultural investigation.

Key words: MODE, PEDAGOGIC, PARALLEL TEXT, DEMONSTRATING, LABOR FORMATION, PROFESSIONAL, SOCIOCULTURAL.

Para nadie es un secreto que la Pedagogía cubana ha ido evolucionando hacia planos de mayor calidad y gracias a ello se han ido perfeccionando ciertas dificultades que afectaban de una forma u otra los resultados del proceso pedagógico.

En la medida que seamos capaces de buscar vías y alternativas que permitan mejorar este proceso así serán los logros obtenidos en este ámbito y precisamente este papel le corresponde al personal que de una forma u otra se encuentre implicado en este proceso, sin embargo, a pesar de que cada día se lucha por mejorar, las investigaciones que se van realizando demuestran que aún existen insuficiencias que en menor o mayor grado imposibilitan alcanzar las metas trazadas por la educación en general.

Hay que destacar el esfuerzo y la dedicación que emprende a diario la educación socialista con vistas a buscar nuevas soluciones que favorezcan el proceso pedagógico y por ende la formación y preparación de hombres capaces de enfrentarse al desarrollo tecnológico en que se encuentra inmerso el mundo actualmente, dándole cumplimiento al principio martiano de preparar al hombre para la vida.

Precisamente la formación laboral es un proceso de capital importancia que a través de cada asignatura se debe lograr con la calidad y solidez necesarias, pues de este proceso depende la calidad de los futuros profesionales.

El autor de este artículo, aprovechando el momento, considera de gran importancia destacar una modalidad que a partir de investigaciones ha reflejado su impacto positivo en el proceso pedagógico.

Esta modalidad a pesar de que se ha venido utilizando desde hace ya algún tiempo constituye una vía novedosa y creativa que en dependencia de los recursos propios del maestro se puede convertir en un arma de calidad y efectiva para transformar la forma tradicional de enseñar, pues con su utilización los contenidos se hacen más amenos, motivantes y creativos, lo que sin dudas provoca una mayor asimilación y fijación de los conocimientos por parte de los educandos, propiciando un ambiente favorable para el proceso pedagógico en general.

Esta modalidad a la que se hace referencia se denomina "Texto Paralelo".

¿QUÉ ES UN TEXTO PARALELO?

El Texto Paralelo es una alternativa que se viene aplicando desde la antigüedad. En los primeros momentos de su utilización, se hizo con el fin de enseñar a hablar correctamente el Latín a los niños. Sus escritos, que incluían algunos de los mejores ejemplos existentes de la prosa en Inglés antiguo, fueron copiados ampliamente durante la edad media y constituyen las primeras obras en Inglés antiguo que se imprimieron.

Varios autores han expresado sus definiciones y criterios acerca del Texto Paralelo, por ejemplo:

Según Raquel Leyva (2000), en su folleto plantea que el Texto Paralelo es una alternativa innovadora que conduce a la evaluación del aprendizaje, y que además es una forma de expresión creativa y de investigación; constituyendo a la vez una alternativa para un aprendizaje

metacognitivo. Por otro lado expresa que este tipo de texto puede realizarse sobre la base de una asignatura, una o varias unidades de una asignatura o de un tema en general.

Margarit y Sánchez (2000), plantean que el Cuaderno Paralelo es un escrito que se construye paralelamente a la realización de otras actividades como, por ejemplo, estudiar, leer, redactar, escribir, investigar. Es un escrito que surge por la movilización que despiertan en cada uno de nosotros otras actividades realizadas.

Por lo que es un texto que puede implicar reflexión sobre lo leído, lo escrito, lo pensado, lo aprendido o lo enseñado; sobre el qué y el cómo, sobre el para qué y el por qué. Además, puede suponer, simplemente, necesidad de realizar un acto creativo despertado, movilizado, por una actividad previa. Esas intencionalidades del texto, sin embargo, deben surgir en alguien: o sea, de quien lo escribe.

Bajo esta concepción un alumno puede escribir un Cuaderno Paralelo, un docente, un investigador; paralelo a sus reflexiones, vivencias, experiencias y emociones que alguna actividad le ha producido.

Por lo que se asume a los efectos de esta investigación además como un instrumento que cada uno de los implicados en el Proceso de Enseñanza Aprendizaje puede usar como recurso de estimulación de la meta cognición, de manera tal que irán volcadas en él, las reflexiones, alternativas y novedades sobre sus procesos de pensamiento. Estas condiciones posibilitan, comparar, vincular, redactar, bosquejar, dibujar, evaluar, elaborar hipótesis, chequear el rumbo; usando todo tipo de texto que surja en su pensamiento a partir de un texto leído u otra actividad realizada.

Como excelente material, el Cuaderno Paralelo, sirve a los fines personales de control y creatividad para cada uno de los implicados en el Proceso de Enseñanza Aprendizaje; es útil para ser observado por la mirada de los investigadores que podrán estudiar en ellos, diferentes cuestiones relacionadas con los procesos educativos. Margarit y Sánchez consideran que: En cualquiera de los casos, ese ejercicio escrito, seguramente servirá de excelente medio para encontrar una ruta con menos baches que lleve hacia la comprensión de un texto propuesto y de cualquier otro que se presente en el futuro.

A esto agregan: un docente puede escribir un Cuaderno Paralelo sobre sus actividades en la clase, sobre lo que aprendió en el último curso de perfeccionamiento al que asistió, sobre una conversación con un colega que le produjo una catarata de preguntas sobre el cotidiano accionar de la enseñanza; sobre las emociones que le produjeron las buenas ondas mostradas por los alumnos sobre todo cuando terminan las clases. Este Cuaderno Paralelo ayudará en momentos posteriores para recordar los logros quizás en otros momentos no tan exitosos. Será de utilidad para la reformulación de objetivos, de actividades, de conductas en próximas tareas. Servirá de apoyo para ver lo realizado y sus resultados.

Estos autores significan que: aparentemente, los procesos de lectura y de escritura encuadrados a través de este instrumento, que se puede denominar Cuaderno Paralelo, a cualquiera pueden resultarles útiles, entretenidos, complejos pero agradables.

“El Cuaderno Paralelo y su soporte”.

¿Dónde escribimos el texto de reflexión o de imaginación que supone el Cuaderno Paralelo?. En cualquier soporte.

En un grupo de hojas que se convertirá en una carpeta improvisada. En un cuaderno importante y caro que vimos al pasar por la librería y nos gustó tanto que no pudimos evitar comprarlo pero que no hemos tenido oportunidad hasta ahora de usar. En una carpeta tradicional con tradicionales y previsibles hojas rayadas tamaño carta u oficio. En un disquete de la computadora. En un grabador de bolsillo. En un cartel que se pegue en la pared de la habitación mientras se estudia esa materia que ha causado muchos dolores de cabeza pero que se pretende aprobar ya. En los márgenes de los libros o en las páginas en blanco de estos. Pues los libros han sido sin dudas los primeros Cuadernos Paralelos.

Lo que se propone a través de este instrumento es incentivar a la reflexión diaria, a través de la escritura, de las actividades realizadas y por realizar, en muchos casos con actividades que encaminan el proceso del pensamiento, en otros, dando total libertad para encontrar la ruta deseada, o simplemente una ruta.

“El Cuaderno Paralelo como corpus para investigación”.

En una investigación pueden utilizarse los Cuadernos Paralelos confeccionados por docentes, alumnos ayudantes y demás alumnos para interpretar las experiencias y a partir de ellas sacar conclusiones dentro de un marco de investigación cualitativa.

Una posible entrada para el estudio del Cuaderno Paralelo es la relacionada con las estrategias cognitivas desarrolladas a partir de la aplicación de una cultura de pensamiento donde no todos se esfuerzan para ser reflexivos, curiosos e imaginativos, explotando las seis dimensiones del buen pensamiento propuestas por Thisman y Perkins:

- Lenguaje de pensamiento.
- Predisposición del pensamiento.
- Monitoreo mental.
- Espíritu estratégico.
- Conocimiento de orden superior.
- Transferencia.

Sobre todo, la correcta utilización de un vocabulario perteneciente al campo del lenguaje del pensamiento se hace imprescindible, tanto desde los propios materiales, cuanto desde la instrumentación del Cuaderno Paralelo. En este sentido, la implementación de los Cuadernos Paralelos permite una evolución en espiral del proceso de investigación por cuanto a partir de las conclusiones de los Cuadernos Paralelos de los alumnos y de los docentes, se revisan los conceptos y se vuelven a explicitar en el material, lo cual reconstruye las conceptualizaciones de ambiente y modelo de aprendizaje.

Otros autores como, el Dr. Fidel Reyes Lee, vicerrector de la Universidad Rural de Guatemala, en los objetivos académicos que trazó para el año 2002 expone que: El Texto Paralelo es aquel resumen documental que acompaña las clases magistrales, de las investigaciones y demás trabajos de la asignatura correspondiente.

Este autor significa como objetivos del Texto Paralelo, los siguientes:

- Inducir a los estudiantes al proceso de investigación documental y científica, a fin de reforzar la carga académica.
- Poseer un documento que registre la memoria de la asignatura y que sirva de consulta para el propio estudiante, la comunidad educativa de la Universidad y la población en general.
- Servir de base para la elaboración de Textos especializados.
- Evaluar los contenidos programáticos de las asignaturas y compararlos con lo impartido efectivamente por el docente.
- Familiarizar a los estudiantes con el proceso de redacción y el registro bibliográfico de los informes finales.
- Permitir la práctica permanente de las diferentes tecnologías de la información y el conocimiento en el proceso de investigación.

También Daniel Prieto Castillo (1994), otro de los autores que emite un amplio criterio sobre el Texto Paralelo, plantea lo siguiente:

El Texto Paralelo es una estrategia pedagógica, que consiste en un texto pedagógicamente mediado con preguntas interesantes, que se le formulan al estudiante, a medida que avanza su lectura.

Por ejemplo:

- 1- ¿Tiene usted otro punto de vista?
- 2- ¿Qué consecuencias infiere de lo leído?
- 3- ¿Qué aplicación práctica le ve a este texto?

Y se le invita a que escriba, en los espacios en blanco que se insertan en el mismo texto. Por eso se llama texto paralelo.

Como puede observarse, este autor revela que quien utiliza el Texto Paralelo, parte del principio que el lector no es solamente un receptor, sino una persona con capacidad de conducir su propio aprendizaje.

Como estrategia pedagógica el Texto Paralelo le da oportunidad al estudiante de ser creativo y le señala el camino de cómo hacerlo; además, estimula el goce de la lectura, la dimensión crítica y la capacidad de expresarse correctamente. Por otra parte esta estrategia permite que el estudiante se convierta en gestor de su propio aprendizaje (Castillo, 1994).

De gran significación a los efectos de la investigación resultó la caracterización que realiza Castillo sobre el texto paralelo:

- 1- Visión global: el texto no es un conjunto inconexo de temas. Estos deben disponerse de manera que el estudiante perciba su articulación lógica y coherencia de todas sus partes.
- 2- Motivador: los psicólogos cognitivos han elaborado puntos de vistas más sugestivos y más complejos que los expuestos en la visión externalista de los conductistas, según la cual, las recompensas externas, siempre producen un cambio de comportamiento en el individuo.

Por otro lado, el Dr. Francisco Gutiérrez, expone que el Texto Paralelo es una libreta en la cual el autor va generando sus propias preguntas y respuestas ante los problemas y temas que se van planteando a través de la lectura.

Si se analizan los criterios y las definiciones que sobre el Texto Paralelo expresan los autores mencionados, se llega a la conclusión de que todos coinciden en que este constituye un elemento de gran valor y utilidad en el Proceso de Enseñanza Aprendizaje, ya que posibilita una mayor comprensión del texto a analizar o analizado, lo que influye decisivamente en la forma de pensar, actuar y sentir de los educandos.

Además, se puede afirmar partiendo de estos autores y sus reflexiones, que el Texto Paralelo puede parecer muy simple, sin embargo, constituye la base para que el productor del mismo se convierta en gestor de su propio aprendizaje, pues la realización de este, obliga al autor a la reflexión, al análisis, a ser creativo, laborioso; expresando sus experiencias, conocimientos y novedades respecto a un tema determinado. Este tipo de trabajo tiene la ventaja además, de que puede realizarse al mismo tiempo que el individuo realiza otras actividades, las cuales pueden servir de base para enriquecer el contenido del mismo.

Por tanto, el Texto Paralelo, sin dudas, constituye un instrumento también de gran importancia para el desarrollo de la personalidad del individuo y de su campo cognoscitivo, para la consolidación de sus intereses, y por ende, para el desarrollo positivo de su conducta; lo que avala en parte, que este trabajo contribuye a la formación laboral de los estudiantes, preparándolos de esta forma para su futuro desempeño profesional.

Esta forma pedagógica innovadora requiere que el profesor en su auto preparación:

- Profundice en el contenido que se quiere trabajar didácticamente mediante la construcción de Textos Paralelos.
- Determine mediante diagnóstico cuáles son las necesidades básicas de aprendizaje de los estudiantes.
- Ejercite la construcción de Textos Paralelos que se propondrán a los estudiantes.

Dentro del currículo de estudio del técnico medio en la especialidad de Construcción Civil se encuentra una asignatura técnica, básica de dicha especialidad, que se encarga de dotar al estudiante de una gran cantidad de habilidades profesionales dentro del proceso constructivo que forman parte de la plataforma necesaria para su futuro desempeño profesional a pie de obra; sin dudas, se hace referencia a la disciplina "Fundamento de Diseño Estructural", la cual proporciona técnicas, procedimientos y habilidades necesarias para un futuro constructor.

A continuación, se muestra parte de estos contenidos tomados originalmente del libro de texto, y al mismo tiempo se ejemplifica como a través del empleo de Textos Paralelos se puede trabajar dicho contenido de una forma amena, motivante y creativa. Estos Textos Paralelos forman parte de una investigación realizada en el C/P Osvaldo Socarrás Martínez del municipio Báguano, provincia Holguín, Cuba; con su aplicación se logró dotar de conocimientos y habilidades a los estudiantes, constituyendo un primer paso al proceso de formación laboral en los mismos.

* En el libro de texto Técnicas de Construcción Industrializada, tomo II, se clasifican los moldes de la siguiente manera:

"Los moldes para elementos prefabricados se clasifican en diferentes formas, según sus características y sus cualidades varían de acuerdo con el empleo a que se destinen. Esta clasificación se hace en dependencia de las condiciones de trabajo, de su producción y de los materiales de que están elaborados".

Condiciones de trabajo:

*Los moldes según sus condiciones de trabajo se clasifican en **fijos y móviles**.*

Producción de los moldes:

*Los moldes según su producción se clasifican en : **individuales, múltiples, baterías verticales y mesas basculantes**.*

Materiales de que están elaborados:

*En dependencia del material que se utilice para su elaboración, se clasifican los moldes en: **de madera, metálicos, de hormigón, de plástico y combinados**.*

A partir de ahí se hace una breve explicación de las características fundamentales de cada uno de ellos.

A continuación se demuestra a través de un ejemplo como puede ser trabajado este contenido con la utilización de los Textos Paralelos.

* **Contenidos trabajados a través de la utilización del Texto Paralelo:**

* **Clasificación de los moldes a través de versos libres:**

¿CONOCES A LOS MOLDES?

Sin miedo a equivocación
De moldes debes saber,
Y en un bello amanecer
Estudiar su "**CLASIFICACIÓN**".

Y aunque parezcan bastante,
"MÚLTIPLES" también tenemos,
Y de mencionar no dejemos
A las "**MESAS BASCULANTES**".

Para comenzar hoy te digo
Con cariño y emociones,
Que según las condiciones
Puede ser "**MÓVIL**" o "**FIJO**".

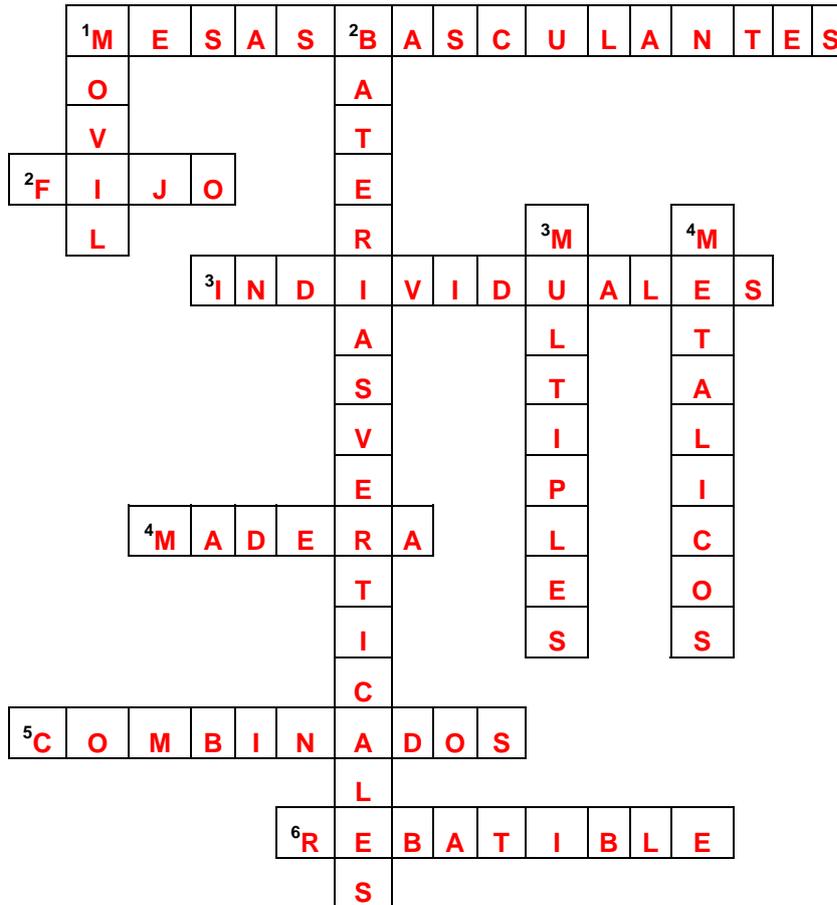
Hay moldes de "**MADERA**"
Según el material,
Y existen de "**METAL**"
Que duran la vida entera.

Según la producción
Están los "**INDIVIDUALES**",
Y las "**BATERÍAS VERTICALES**"
Listas para la acción.

Hoy has detectado
Que hay moldes principales,
Y si unes dos materiales
Obtienes los "**COMBINADOS**".

* **Juego didáctico para ejercitar la clasificación de los moldes.**

CRUCIGRAMA.



Horizontales.

- 1- Molde empleado en la tecnología de moldeado rebatible que se utiliza en la producción de elementos en posición horizontal que necesitan una terminación superficial.
- 2- Molde donde los componentes se trasladan hacia él.
- 3- Moldes en los que se produce un solo elemento debido a la complejidad y forma de su superficie.
- 4- Moldes de baja resistencia , se pueden emplear solamente de 15 a 20 veces y se emplea para producir elementos atípicos de pequeñas series.
- 5- Moldes elaborados de varios materiales.
- 6- Molde donde se hormigona horizontalmente a la línea de producción y se vuelcan vertical.

Verticales.

- 1- Molde que se puede desplazar dentro de la línea de producción.
- 2- Moldes en los que se producen varios elementos planos ya sean paneles o losas.
- 3- Moldes cuyas caras deben ser lisas, en los cuales se producen dos o más elementos lineales.
- 4- Moldes de gran resistencia que pueden ser empleados más de 1 000 veces.

En las bibliografías consultadas por el autor de este artículo se pudo constatar que la clasificación de los sistemas constructivos se hace de la misma forma en que se refleja el contenido relacionado con los moldes.

A continuación se proponen Textos Paralelos que se dedican al tratamiento del contenido relacionado con los sistemas constructivos.

* **Contenidos trabajados a través de la utilización del Texto Paralelo:**

* **Clasificación de los sistemas constructivos a través de versos libres:**

“CUBA Y SUS SISTEMAS”.

De SISTEMAS CONSTRUCTIVOS	Y al lado de los caminos
Vengo a contarle a usted,	Luciendo su firmeza,
Pues hay uno que es atractivo	Se embellece la naturaleza
Me refiero al “GALVAMET” .	Con el sistema “SANDINO”
Nuestro país al desarrollo se debe	Por último diré
Y en los sistemas es el rey,	Lo mucho que me estremece,
El cuenta con “SP-79” ,	La industria con “LC” ,
Y generaliza al “STREY” .	Y el sistema “IMS” .
Con modestia y de corazón	Y así culmino el poema
Debí decir algo que olvidé,	Con orgullo y admiración,
Pues también existe el “GIRÓN” ,	Pues ya conoces los “SISTEMAS”
Y se aplica el “COVINTEC” .	Que en Cuba famosos son.

* **Juego didáctico para ejercitar la clasificación de los sistemas constructivos.**

SOPA DE LETRAS.

Q	L	A	G	B	Q	L	S	D	U	I	H	U	M	W	E
E	Ñ	Z	F	L	C	N	N	W	T	L	A	Y	P	S	C
R	T	X	R	M	W	H	K	B	C	O	S	Ñ	A	B	X
H	R	D	E	N	X	D	I	M	O	J	E	P	N	F	A
J	G	A	L	V	A	M	E	T	V	H	W	O	E	H	S
K	R	F	Ñ	I	Z	J	U	B	I	F	Ñ	J	L	K	D
G	E	R	Y	O	B	K	Y	H	N	F	Q	K	E	L	F
I	W	E	F	P	V	M	G	Y	T	E	T	H	S	Ñ	Y
R	G	W	C	A	C	B	V	R	E	A	B	C	L	T	I
O	E	S	T	R	E	Y	B	N	C	W	N	F	I	I	M
N	Y	G	M	W	L	R	F	U	R	J	Q	G	G	U	S
S	G	H	N	R	K	W	Z	I	W	M	C	N	E	O	K
A	F	J	J	T	J	A	X	Y	Q	A	S	B	R	V	M
C	V	S	A	N	D	I	N	O	S	W	A	W	O	B	N
X	B	K	L	F	G	E	S	Ñ	A	A	E	E	S	Z	W
G	R	A	N	P	A	N	E	L	M	E	Z	G	N	A	S

Estimado estudiante te invitamos a que encuentres las siguientes palabras en la sopa de letras:
Galvamet, Strey, Girón, Covintec, LC, IMS, Sandino, Paneles ligeros, Gran panel y SAE.

Es importante además destacar que el Texto Paralelo no solamente puede ser utilizado con el fin de contribuir a la formación laboral del futuro profesional, sino que puede ser aplicable a otras esferas.

Un ejemplo concreto que tiene gran significado dentro de la sociedad es el trabajo que desempeñan los promotores culturales tomando como escenario los diferentes barrios en aras de contribuir al desarrollo cultural de nuestro pueblo.

Una de las aristas que debe seguir de cerca el promotor cultural es la batalla de ideas y la lucha contra el terrorismo, lo que da la posibilidad a estos que a través del Texto Paralelo divulguen y hagan llegar mensajes, reflexiones, etc, que sean de interés para la población en general.

A continuación se demuestra como a través de la poesía se puede dar tratamiento a lo antes expuesto:

“UN TERRORISTA PROFESO”

Hoy Cuba ha fundido una espada	¿Será que el maldito ASESINO
Con ejemplo y heroísmo	Acabará con todo a su lado?
Para COMBATIR EL TERRORISMO	El atentado en BARBADOS
Que ha engendrado LUIS POSADA .	A Cubana de Aviación,
	Hirió para siempre el corazón
FIDEL , la REVOLUCIÓN y el destino	De todos los CUBANOS .
Han sido ejemplo de progreso,	
Mientras que un TERRORISTA PROFESO	Pero hoy un pueblo ABANDERADO
Muele vidas como un molino.	Con sus armas de JUSTICIA ,
	Derrotará al terrorismo y la malicia
	Que tanto dolor han causado.

Por otro lado se considera importante significar el papel que puede jugar el Texto Paralelo para contribuir a la formación de los promotores culturales a partir de las diferentes disciplinas que reciben en su carrera.

Dentro del currículo de estudios de estos se encuentra una disciplina que ha jugado un papel muy importante dentro de la formación y desarrollo de hombres capaces de enfrentar los problemas de la vida con perseverancia.

Sin dudas se hace referencia a la Psicología como ciencia que se encarga de estudiar los procesos psíquicos asumiendo el estudio de la personalidad como un complejo sistema. Por tanto, buscar vías que permitan hacer más amenos los contenidos se hace necesario, pues de esta forma se cumple un principio psicológico de gran importancia: la unidad de lo afectivo y lo cognitivo.

Seguidamente se demuestra a partir de la poesía la caracterización de la “Sensopercepción” como una forma motivante de impartir estos conocimientos que se relacionan con los contenidos de dicha disciplina.

“SENSOPERCEPCIÓN AL DÍA”

Con cariño y emoción	Con seguridad, elegancia
Psicología debes aprender,	Y mucha serenidad,
Y para que la puedas entender	Estudia la HISTORICIDAD
CARACTERÍZALA con tesón.	Y nunca olvides la CONSTANCIA .
Sigue siempre adelante	Cuando te sientas agotado
Y estudia con seguridad	Analiza la COMPRENSIÓN ,
Una característica importante	Y alegrarás tu corazón
Que se llama INTEGRIDAD .	Cuando hayas terminado.
Un compromiso moral	Con esto acabo el poema,
Sin dudas debes hacer	Alegre y lleno de emoción,
Para que puedas comprender	Si no aprendiste de SENSOPERCEPCIÓN
Su CARÁCTER OBJETAL .	Allá tu con tu problema.

BIBLIOGRAFÍA

- 1- ÁLVAREZ DE ZAYA, CARLOS. Metodología de la investigación científica. - - La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1985. - - 120 p.
- 2- _____. Perfeccionamiento de los planes de estudio de la educación superior. -- p. 54 - 70. -- En Varona. -- Año VI, No.12.- - La Habana, ene - jun. 1984.
- 3- _____. La Escuela en la Vida. Didáctica. - - La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1999. - - 178 p.
- 4- _____. La investigación científica en la sociedad del conocimiento / Carlos Álvarez de Zayas, Virginia M. Sierra Lombardía. - - La Habana: soporte mag nético, 1996. - - 120 h.
- 5- CINTERFORD (webmaster@cinterfor.org.ur). - - La formación basada en competencias. - - Soporte magnético. - - 5 h.
- 6- GARCÍA BATISTA, GILBERTO. Compendio de Pedagogía. - - La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 2002. - - 364 p.
- 7- IPLAC. Modelo Pedagógico para la formación y desarrollo de habilidades, hábitos y capacidades. - - (soporte magnético).
- 8- IVANOVICH ROSAVIN, GORGI. Métodos de la investigación científica. - - La Habana: Ed. Ciencias Sociales, 1990. - - 224 p.
- 9- LABARRERE REYES, GUILLERMINA. Pedagogía / GUILLERMINA LABARRERE REYES, Gladis E. Valdivia Pairo. - - La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1988. - - 354 p.
- 10- LEYVA GONZÁLEZ, RAQUEL. EITexto Paralelo. Su concepción en el aula universitaria. Material de apoyo a la docencia ISPH, 2000. - - 10 p.
- 11- LEYVA FIGUEREDO, ALBERTO. La formación laboral. Una necesidad de la Pedagogía cubana / ALBERTO LEYVA FIGUEREDO, Leticia Mendoza Tauler. - - Pedagogía 2001. - - 12 p.
- 12- MARTÍNEZ CUBA, ORLANDO, Potencialidades del Texto Paralelo en las Transformaciones de la Enseñanza Técnica y Profesional, especialización Construcción Civil. Licenciatura en Educación; especialidad Construcción Civil, ISPH, 2005, 41 p.
- 13- Metodología de la investigación educacional / Gastón Pérez Rodríguez... [et al.]. - - La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1996. - - 139 p.
- 14- MITJANS MARTÍNEZ, A. Actividad, personalidad y educación. - - Ciudad de la Habana: Ed. Pueblo y Educació, 1995.
- 15- MARGARIT, ANA MARÍA. El Cuaderno Paralelo como instrumento de trabajo / ANA MARÍA MARGARIT, María Elena Sánchez. - - Ed. Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales. Universidad Nacional de Rosario – Argentina, 2000.
- 16- NOCEDO, I y E. ABREU. Metodología de la investigación pedagógica y psicológica. Tomo 2: Ed. Pueblo y Educación, La Habana, 1991.
- 17- PÉREZ RODRÍGUEZ, GASTÓN. Metodología de la investigación educacional. - - Ciudad de La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1996. - - 180 p.
- 18- Psicología para educadores / Viviana González Maura... [et al.]. - - La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1995. - - 291 p.
- 19- PÉREZ RODRÍGUEZ, GASTÓN. Metodología de la investigación pedagógica / GASTÓN PÉREZ RODRÍGUEZ, Irma Nocedo de León. - - Ed. Pueblo y Educación, 1983. - - 250 p.
- 20- PRIETO, DANIEL. Texto Paralelo. - - Casilla de correos 88, correo central Mendoza 5 500, República Argentina, 1994. - - 26 p.
- 21- RUGORCIA, A. El desarrollo de la creatividad en la docencia. P (20 – 25). Revista Didáctica N° 26, México, 1995.
- 22- REYES LEE, FIDEL. Objetivos académicos para el año 2002. - - Universidad de Guatemala, 2002.